

DOBLE 5 SUITE

Quintet de Vent i Orquestra de Corda
Wind Quintet and String Orchestra
Quinteto de Viento y Orquesta de Cuerda

Prefaci / Preface / Prefacio	3
I. Pastoral	5
II. Infantil	16
III. Burlesca	22
IV. Elegiaca	27
V. Festiva	31
Biografia breu / Brief Biography / Breve biografía ..	43

MANUEL
OLTRA

Reg. B.3174G

EDITORIAL DE MÚSICA
BOILEAU

Provença, 287

Tels. (+34) 932 155 334 - (+34) 934 877 456 - Fax (+34) 934 872 080
08037 BARCELONA (Spain)

www.boileau-music.com boileau@boileau-music.com



All rights reserved

És il·legal la reproducció total o parcial d'aquesta publicació, així com la seva transmissió per qualsevol mitjà, ja sigui electrònic, mecànic, magnètic, digital, per fotocòpia, enregistrament o altres mètodes sense permís previ dels titulars del copyright.

It is against the law to totally or partially reproduce this publication or to transfer it by any means, whether electronically, mechanically, magnetically, digitally, by photocopy, recording or by any other methods, without the prior consent of the owners of the copyright.

Es ilegal la reproducción total o parcial de esta publicación, así como su transmisión por cualquier medio, ya sea electrónico, mecánico, magnético, digital, por fotocopia, grabación u otros métodos sin permiso previo de los titulares del copyright.

© Copyright 2003 by MANUEL OLTRA FERRER

© Copyright 2003 Drets d'edició en exclusiva per a tots els països: / Exclusive publishing rights for all countries

/ Derechos de edición en exclusiva para todos los países:

Editorial de Música BOILEAU, S.L.

Provença, 287 - 08037 Barcelona (Spain)

Tels.: (+34) 932 155 334 - (+34) 934 877 456

Fax: (+34) 934 872 080

boileau@boileau-music.com

www.boileau-music.com

Grafia musical i impressió / Musical notation and printing / Grafía musical e impresión: E.M. BOILEAU, S.L.

D.L. B.22257-2009

I.S.M.N. 979-0-3503-0182-7

Primera edició: marzo 2003 / Review: march 2003 / Primera edició: març 2003

Reimpresión: abril 2009 / Reprint: april 2009 / Reimpresió: abril 2009

Reg: B.3174G

Aquesta partitura (B.3174) es ven sense els materials d'orquestra.

Tots els drets de qualsevol tipus relacionats amb aquesta obra i qualsevol part d'ella estan estrictament reservats, incloent-sense estar, però, limitats- els drets per a l'escena, ràdio, televisió, cinema, reproducció mecànica, traducció, impressió i venda. La comunicació pública d'aquesta obra, de forma completa o parcial, està subjecta a l'autorització corresponent de l'editor. La còpia total d'aquesta obra o de parts separades d'aquesta obra és il·legal i punible de conformitat amb les disposicions de la Llei de la Propietat Intel·lectual vigent. L'ús de còpies, incloent arranjaments i orquestracions diferents de les publicades per l'Editor, està prohibit.

Els materials d'orquestra (B.3174o) estan a disposició en lloguer.

This score (B.3174) is on sale without orchestra materials.

All the rights of any type related with this work and any part of this work are strictly reserved, including -without being, however, limited- the rights for the scene, radio, television, cinema, mechanical reproduction, translation, printing and sale. The public communication of this work, in a complete or partial way, is subject to the corresponding authorization of the publisher. The total copy of this work or of parts being sorted out from this work is illegal and punishable in accordance with the dispositions of the Law of the valid Copyright. The use of copies, including arrangements and orchestrations different of the ones published by the Publisher there, is prohibited.

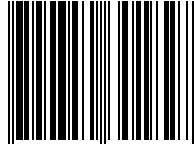
The orchestra materials (B.3174o) are available on hire.

Esta partitura (B.3174) se vende sin los materiales de orquesta.

Todos los derechos de cualquier tipo relacionados con esta obra y cualquier parte de ella están estrictamente reservados, incluyendo -sin estar, sin embargo, limitados- los derechos para la escena, radio, televisión, cine, reproducción mecánica, traducción, impresión y venta. La comunicación pública de esta obra, de forma completa o parcial, está sujeta a la autorización correspondiente del editor. La copia total de esta obra o de partes separadas de esta obra es ilegal y punible de conformidad con las disposiciones de la Ley de la Propiedad Intelectual vigente. El uso de copias, incluyendo arreglos y orquestaciones diferentes de las publicadas por el Editor, está prohibido.

Los materiales de orquesta (B.3174o) están a disposición en alquiler.

979-0-3503-0182-7



9 790350 301827

DOBLE 5 SUITE

Fou composta l'any 1962 i estrenada el 1974 per l'Orquestra del Conservatori Superior Municipal de Música de Barcelona al Palau de la Música Catalana de la mateixa ciutat. Està formada per cinc moviments, titulats *Pastoral*, *Infantil*, *Burlesca*, *Elegíaca* i *Festiva*, escrits en l'estil fresc i alhora elaborat que caracteritza l'obra del compositor.

Oltra, tot buscant l'experimentació amb les diferents combinacions instrumentals, afronta en aquesta obra el repte d'unir dos quintets de famílies diferents, corda i vent fusta, aprofitant el joc de textures que ofereixen totes dues formacions i desenvolupant un material temàtic que, segons les pròpies paraules de l'autor, «no té una altra pretensió sinó reflectir a la partitura allò que la inspiració em suggereix en cada moment»

DOBLE 5 SUITE

The *Doble 5 Suite* was composed in 1962 and first performed in 1974 by the Orquesta del Conservatorio Superior Municipal de Música de Barcelona (Orchestra of the Municipal Higher Conservatory of Music of Barcelona) at the Palau de la Música in the same city. The suite consists of five movements, entitled *Pastoral*, *Infantil*, *Burlesca*, *Elegíaca* and *Festiva*, which are written in the fresh and elaborate style that characterises the composer's work.

Due to his eagerness to experiment with different instrumental combinations, Oltra tackles the challenge of uniting two quintets from different families, namely strings and woodwind, in this work. He takes advantage of the range of textures provided by both groups and develops a thematic composition that, in his own words, «has no pretence other than that of reflecting the suggestions of my inspiration in the score at all times».

DOBLE 5 SUITE

Fue compuesta en el año 1962 y estrenada en el año 1974 por la Orquesta del Conservatorio Superior Municipal de Música de Barcelona en el Palau de la Música Catalana de la misma ciudad. La forman cinco movimientos, titulados *Pastoral*, *Infantil*, *Burlesca*, *Elegíaca* y *Festiva*, escritos en el estilo fresco y a la vez elaborado que caracteriza la obra del compositor.

Oltra, en su afán de experimentar con las diferentes combinaciones instrumentales, afronta en esta obra el reto de unir dos quintetos de familias diferentes, cuerda y viento madera, aprovechando el juego de texturas que ofrecen ambas formaciones y desarrollando un material temático que, según las propias palabras del autor, «no tiene más pretensión que la de reflejar en la partitura lo que la inspiración me sugiere en cada momento».

DOBLE 5 SUITE

(1962)

Quintet de vent i Orquestra de corda / Wind Quintet and String Orchestra / Quinteto de viento y Orquesta de cuerda

I PASTORAL

Manuel Oltra
(1922)

Deciso ♩ = 126

Flauto

Oboe

Clarinetto (Sib)

Fagotto

Corno (Fa)

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabbassi

p

pp

pizz.

p

f

tr.

f

f

f

f

arco

f

f

f

f

f

f

f

9

16

Musical score for measures 16-22. The score is in 6/8 time and consists of four staves. Measures 16-17 are in 6/8 time, and measures 18-22 are in 3/4 time. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some measures containing rests. A large watermark 'BOILEAU' is overlaid on the score. Dynamics include *p* (piano) and *mf* (mezzo-forte).

Musical score for measures 23-29. The score is in 6/8 time and consists of four staves. Measures 23-29 are in 6/8 time. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some measures containing rests. A large watermark 'BOILEAU' is overlaid on the score. Dynamics include *p* (piano), *mf* (mezzo-forte), and *pizz.* (pizzicato).

23

Musical score for measures 30-36. The score is in 6/8 time and consists of four staves. Measures 30-36 are in 6/8 time. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some measures containing rests. A large watermark 'BOILEAU' is overlaid on the score. Dynamics include *p* (piano) and *pizz.* (pizzicato).

29

pp

pp

pp

pp

arco

p

arco

p

mf

mf

(p)

(p)

(p)

(mf)

(mf)

(p)

(mf)

36

pp

crescendo poco a poco

pp

crescendo poco a poco

pp

crescendo poco a poco

pp

crescendo poco a poco

pp

crescendo poco a poco

pp

crescendo poco a poco

42

Musical score for measures 42-45. The score is written for five staves. The first staff has a dynamic marking of *p*. The second and third staves have dynamic markings of *mf*. The fourth and fifth staves have dynamic markings of *mp* and *mf* respectively. The music features complex rhythmic patterns and melodic lines.

Musical score for measures 46-50. The score is written for five staves. The music features complex rhythmic patterns and melodic lines. A large watermark is visible over the score.

47

Musical score for measures 51-55. The score is written for five staves. The music features complex rhythmic patterns and melodic lines. A large watermark is visible over the score.

54

61

di - mi - nu - en - do

di - mi - nu - en - do

di - mi - nu - en - do

di - mi - nu - en - do

di - mi - nu - en - do